



MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE,  
DE L'ALIMENTATION, DE LA PÊCHE ET DES AFFAIRES RURALES

<p>Direction Générale de l'Administration Sous Direction du développement Professionnel et des relations sociales</p> <p>Bureau de l'Action Sanitaire et Sociale 78, rue de Varenne 75349 PARIS 07 SP</p> <p>Dossier suivi par : Marie-Andrée Vicaire marie-andree.vicaire @agriculture.gouv.fr Tél. : 01.49.55.83.58 Fax : 01.49.55.80.59</p>	<p><b>NOTE DE SERVICE</b> <b>DGA/SDDPRS/N2004-1171-</b> <b>Date : 12 mai 2004</b></p>
--	---

Date de mise en application : immédiate  
Date limite de réponse : suivant les activités.

**Objet** : ASMA Nationale : Stages et activités de l'été et de l'automne 2004

Les documents joints, émanant de l'Association d'Action Sociale du Ministère de l'Agriculture, de l'alimentation, de la pêche et des affaires rurales (ASMA), présentent les activités et stages culturels proposés par l'ASMA nationale.

Les demandes d'inscription doivent être adressées à **l'ASMA nationale, Secteur Culture** :

**8, rue du Helder – 75009 PARIS**

Le Sous-Directeur du Développement  
Professionnel et des Relations Sociales

Philippe de CHAZEUX

**MOTS-CLES** : ASMA Nationale, Culture, activités 2003.

<b>Destinataires</b>
<p>Pour information : Administration centrale Services déconcentrés Syndicats Etablissements d'enseignement Etablissements publics Retraités Correspondants sociaux</p>

## CONDITIONS GENERALES

Cette note donne le programme dans les grandes lignes. Un programme détaillé sera envoyé aux participants.

Les prix indiqués comprennent en général :

### **Pour les festivals**

- ◆L'hébergement
- ◆Les places des pièces ou des concerts

### **Pour les stages**

- ◆L'hébergement et certains repas
- ◆Les activités,

### **Pour les séjours et week-ends**

- ◆L'hébergement et les repas
- ◆Les entrées dans les sites prévus dans le programme

Ils sont calculés en appliquant le système du Quotient Familial calculé selon la formule suivante :

$QF = \frac{\text{Revenu fiscal de référence 2002}}{\text{Nombre de parts fiscales*} \times 12}$
--

\* Les personnes n'ayant qu'une part fiscale bénéficient de 0,25 part supplémentaire, c'est-à-dire que le RFR est à diviser par 15.

Les acheminements ne sont pas pris en charge

## CONDITIONS D'ANNULATION

**Plus de 30 jours** avant le départ il sera retenu 30% du montant total du séjour calculé en fonction du QF

**Moins de 30 jours et plus de 20 jours** avant le départ il sera retenu 50% du montant total du séjour.

**Moins de 20 jours et plus de 7 jours** avant le départ il sera retenu 70% du montant total du séjour.

**Moins de 7 jours** avant le départ il sera retenu 80% du montant total du séjour.

**Sous 48 heures** avant le départ il n'est effectué aucun remboursement (sauf cas de force majeure)

La responsable du secteur culture,

Le Président de l'ASMA Nationale,

Sylvie GUILLOU

Patrice ROUER

# Les Festivals

## FESTIVAL PHOTO A ARLES

Du 9 au 11 Juillet

**Date limite d'inscription : 16 Juin 2004**

**Bulletin d'inscription N°1**

La nature et le statut de la photographie ont connus au cours de son histoire de nombreuses transformations ; entrée dans le champ de l'art par défaut, elle y a été aspirée tandis que les artistes plasticiens s'en emparaient. Dès lors, elle a rejoint pour s'y inscrire, le récit fondamental de l'art. Arles lui offre annuellement son festival et nous vous proposons d'y séjourner durant celui-ci.

Au programme

De nombreuses expositions, des projections diverses et un festival off.

Le 9 juillet durant l'exposition de Michelangelo Pistoletto à la Chapelle St Martin de Mejan où figureront quelques « travaux réfléchissants » se déroulera un événement touchant aux relations qu'entretiennent l'art et la société, champ d'activité auquel l'artiste se consacre depuis les années 60.

Les 10 et 11 juillet conférence au théâtre d'Arles sur le thème : un médium peut-il déterminer une discipline ? Tissage et métissage : arts plastiques et photographie en partenariat avec France Culture.

En soirée :

Le 9 juillet, au théâtre antique à 22h15 ; la photographie verniculaire avec en première partie le prix d'un partenaire des rencontres d'Arles (Gras Savoye) et l'histoire d'un portrait (le Ché de Korda), en deuxième partie Useful Photography magazine

Le 10 juillet, au théâtre antique à 22h15 : le livre de photographies avec en première partie le prix d'un partenaire des rencontres d'Arles (prix Leica) et en deuxième partie Martin Parr consacre une soirée de projection à sa passion du livre photographique.

### **Notre prix comprend :**

L'hébergement avec le petit déjeuner

### **Ne comprend pas :**

L'acheminement vers Arles

Les repas (midi et soir)

Quotient familial	Catégorie QF	% de subvention	Prix par personne
De 0 à 351 €	1	60%	36 €
De 352 à 480 €	2	50 %	45 €
De 481 à 579 €	3	40 %	54 €
De 580 à 762 €	4	35 %	58 €
De 763 à 960 €	5	30 %	63 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	67 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	72 €
+ de 1343 €	8	10 %	81 €
		Prix coûtant	90 €

Un chèque du montant total du séjour (compte tenu du QF) est à verser à la réservation.

# FESTIVAL d'AVIGNON et CHOREGIES d'ORANGE

**Date limite d'inscription : 10 Juin 2004**

**Bulletin d'inscription N° 1**

## **Soirée du 13 Juillet aux Chorégies d'Orange**

*Au Théâtre antique à 21 heures 45*

**Nabucco** de Verdi

*Direction musicale* : Pinchas Steinberg. *Mise en scène* : Charles Roubaud

*Avec* : *Abigaille* : SUSAN NEVES

*Fénéna* : BEATRICE URIA MONZON

*Nabucco* : LADO ATANELLI

(20 places)

**Le 14 Juillet** : journée libre

## **15, 16 et 17 Juillet à Avignon**

Spectacles (sous réserve de modification de la programmation)

### **Le 15 Juillet**

*Parc des expositions à Châteaublanc* : **Un homme est un homme de Bertolt Brecht – Mise en scène : Bernard Sobel**

Un Homme est un homme est une oeuvre de jeunesse de Brecht. En réaction contre le romantisme et le naturalisme elle inaugure dans le ton et la forme un style théâtral révolutionnaire.

Comment un paisible commissionnaire irlandais, Galy Gay, devient un foudre de guerre dans l'armée britannique aux Indes et finit par devenir un "héros"

### **Le 16 Juillet**

*Au Théâtre municipal*

**Maison de poupée de Henrik Ibsen Mise en scène : Thomas Ostermeier**

Dans leur loft de Berlin, les personnages de Maison de poupée incarnent la jeune bourgeoisie du XXIème siècle. Nora aux allures de Barbie de luxe est couvée par son mari, jeune banquier épanoui et tolérant. Peu à peu les masques vont tomber et va se livrer une guerre sans merci dont le sexe et l'argent sont les nerfs.

Thomas Ostermeier, co-directeur de la Schaubühne, s'est imposé comme un jeune chef de file de la scène Berlinoise.

Le spectacle est en allemand et surtitré.

### **17 Juillet**

*A la Cour d'honneur du Palais des Papes*

**Peer Gynt de Henrik Ibsen – Mise en scène : Patrick Pineau**

Au royaume de Norvège, Peer Gynt, montré du doigt par les siens et n'ayant qu'un seul rêve, devenir empereur, prend la fuite, stimulé par les jeux mêlés de son imagination et de ses muses. Poursuivant sa quête, il parcourt le monde réel, folklorique et historique, qui deviendra par son passage, trollesque, démoniaque et onirique.

Poète rêveur ou fou, il mène le combat de sa vie, subissant ou dominant son ego au fil de ses rencontres, afin de régner sur un empire que nul autre ne peut conquérir, celui de soi-même.

*Pendant le séjour sera également organisée une rencontre avec des comédiens, un lieu et un spectacle du « OFF » (en cours de négociation actuellement).*

*(Programme susceptible de modifications)*

### **NOTRE PRIX comprend :**

- L'hébergement au LEGTA d'ORANGE, en chambre double du 13 Juillet au 18 Juillet, petit déjeuner inclus, (salle d'eau + WC communs pour 3 chambres à 2 lits)
- Les spectacles sélectionnés
- La carte Festival « off » et la carte « Cézam »

### **ne comprend pas :**

- L'acheminement vers Avignon.
- Les repas (midi et soir).

En raison des horaires et de la distance séparant le Lycée d'Orange du centre ville d'Avignon (compter 20 minutes en voiture), nous vous conseillons de prendre votre véhicule personnel ; cependant chaque cas particulier peut être étudié si vous nous en faites part.

Quotient familial	Catégorie de QF	% de subvention	Lycée d'Orange	
			Sans Verdi	Avec Verdi
De 0 à 351 €	1	60 %	56 €	110 €
De 352 à 480 €	2	50 %	70 €	137 €
De 481 à 579 €	3	40 %	84 €	165 €
De 580 à 762 €	4	35 %	91 €	178 €
De 763 à 960 €	5	30 %	98 €	192 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	105 €	206 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	112 €	220 €
+ de 1343 €	8	10 %	126 €	247 €
		Prix coûtant	140 €	275 €

**Arrhes : 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier.**

# JAZZ à MARCIAC

**Date limite d'inscription : 2 Juillet 2004**

**Bulletin d'inscription N° 1**

Vendredi 6 Août

Brad Mehldau / Wynton Marsalis Quartet

Samedi 7 Août

Enrico Rava Quartet featuring Riccardo Del Fra / Erik Truffaz Groupe / Jazz in Marciac Big Band direction : Wynton Marsalis

Dimanche 8 Août

Bobo Stanson / McCoy Tyner

Lundi 9 Août

The Dirty Dozen Brass Band / Solomon Burdke

## **NOTRE PRIX comprend :**

- L'hébergement en chambre d'hôte avec petit déjeuner pour les nuits des 6, 7, 8, 9 Août
- Les 4 concerts sélectionnés.

## **ne comprend pas :**

- L'acheminement vers MARCIAC
- Les repas (midi et soir)

Quotient familial	*Catégorie QF	% de subvention	Prix chambre individuelle	Prix par personne en chambre double
De 0 à 351 €	1	60%	102 €	81 €
De 352 à 480 €	2	50 %	128 €	102 €
De 481 à 579 €	3	40 %	153 €	122 €
De 580 à 762 €	4	35 %	166 €	132 €
De 763 à 960 €	5	30 %	179 €	142 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	192 €	153 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	204 €	162 €
+ de 1343 €	8	10 %	230 €	183 €
		Prix coûtant	256 €	204 €

**Arrhes 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier**

# SINFONIA EN PERIGORD

Du 28 au 30 août 2004

Date limite d'inscription : 2 Août 2004

Bulletin d'inscription N° 1

Cette année encore, le secteur Culture propose un séjour où tous les sens sont comblés : plaisir des yeux dans une des plus belles régions de France, le Périgord, plaisir des oreilles avec de la musique baroque interprétée par les meilleurs musiciens et chanteurs du moment et enfin bien sûr, plaisir plus terre à terre : celui de la gastronomie, incontournable dans cette région !

**Le samedi 28 août** vous serez accueillis à **17 heures** à l'Abbaye de Chancelade pour pouvoir apprécier le concert de **Musica Antiqua Köln**. *Direction* : Reinhard Goebel, musique de Cour en France, Italie, Angleterre et Allemagne, de Marc Antoine Charpentier, Matthew Locke, Henry Purcell, Michele Mascitti, Georg Muffat.

Ensuite rendez-vous à l'hôtel : installation et dîner ensemble pour faire connaissance.

**Le dimanche 29 août à 16 heures** à l'Abbaye de Chancelade, **l'Ensemble Sagittarius**, *Direction* Michel Laplénie. Musiques pour chapelles et couvents parisiens sous Louis XIII et Louis XIV avec Sophie Landy, Sophie Patey, sopranos, Jean-Michel Fumas, alto, Jean-François Lombard, ténor, Patrick Aubailly, taille et Marcos Loureiro de Sa, Basse, musiques de Antoine Boesset, Etienne Moulinié, Henry du Mont, Jacques de Gouy et Marc-Antoine Charpentier.

**Lundi 30 août à 21 heures** à l'Abbaye de Chancelade, **l'Ensemble 415**. *Direction* de Chiara Banchini.

Cantates et concertos d'Antonio Vivaldi :

*Cantate R.V. 684 « Cessate, omai cessate »*. (extrait de Orlando furioso).

*Concerto en la mineur RV 522* pour 2 violons, cordes et basse continue (Estro Armonico).

*Nisi Dominus, RV 608*

*Concerto Madrigalesco en ré mineur RV 129* pour cordes et bc.

*Concerto en Ré majeur RV 93* pour luth, 2 violons et bc.

**Martin-Oro**, Contre-Ténor.

Avec Chiara Banchini, Violon solo, Stéphanie Pfister, Violon solo, David Couvoisier, Viola d'amore, Evangelins Mascardi, Luth solo.

L'hébergement se fera au château de Lalande. Situé dans un parc de 3 ha avec piscine, il est proche de l'Abbaye de Chancelade.

Le prix comprend l'hébergement avec petit déjeuner (3 nuits), le dîner du samedi soir, les 3 concerts. Il ne comprend pas les autres repas ni les déplacements.

Quotient familial	Catégorie de QF	% de subvention	
De 0 à 351 €	1	60 %	88 €
De 352 à 480 €	2	50 %	110 €
De 481 à 579 €	3	40 %	132 €
De 580 à 762 €	4	35 %	143 €
De 763 à 960 €	5	30 %	154 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	165 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	176 €
+ de 1343 €	8	10 %	198 €
		Prix coûtant	220 €

**Arrhes : 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier.**

# LES STAGES

## STAGE RELIURE A LA COLLE SUR LOUP

Du 5 au 10 Juillet

**Date limite d'inscription : 8 Juin 2004**

**Bulletin d'inscription N°2**

Au cœur du vieux village de La Colle sur Loup, l'association R. Neubert vous propose une initiation à la reliure avec un professeur diplômé d'état de l'école Estienne. Pour débutant (et autre), ce stage vous permettra de remettre en état 2 à 3 livres personnels. Les étapes étant nombreuses, la couverture de ces livres sera donc en toile avec du papier marbré.

*Durée* : 27 heures réparties sur une semaine.

*Horaires* :

Lundi : 9 H à 12 H – 13 H 30 à 16 h 30

Mardi et jeudi : 9 H à 12 H 6 15 h à 16 H 30

Mercredi et vendredi : 9 H à 12 H et de 13 H 30 à 16 H 30.

Samedi 10 Juillet : cette journée est pour vous. Vous pouvez la consacrer à visiter la région, Saint Paul de Vence en particulier.

*Matériel* : tout est fourni (fourniture diverses, petits outillages...)

A apporter : pour chacun, 3 livres personnels brochés (c'est-à-dire en cahiers, les livres collés, de poches et autres sont exclus).

### **NOTRE PRIX comprend :**

- \*Le stage
- \*l'hébergement en gîte à La Colle sur-Loup, petit déjeuner inclus à la :

Villa L'Ange bleu  
419, Avenue Leonardi  
06480 LA COLLE SUR LOUP

### **Il ne comprend pas :**

- \*Les transports pour se rendre sur place.
- \*Les repas (midi et soir)
- \*Les dépenses personnelles.

otient familial	Catégorie QF	% de subvention	Prix par personne
De 0 à 351 €	1	60%	236 €
De 352 à 480 €	2	50 %	295 €
De 481 à 579 €	3	40 %	354 €
De 580 à 762 €	4	35 %	383 €
De 763 à 960 €	5	30 %	413 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	442 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	472 €
+ de 1343 €	8	10 %	531 €
		Prix coûtant	590 €

**Arrhes : 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier.**

## DANS LES PAS DES PEINTRES DE L'ESTAQUE du 29 Octobre au 1<sup>er</sup> novembre à MARSEILLE

**Date limite d'inscription : 1<sup>er</sup> Octobre 2004**

**Bulletin d'inscription N° 2**

avec Chantal Gomez

Dans un petit village au nord de Marseille, des peintres célèbres ont trouvé des paysages, une lumière, des couleurs qui les ont inspirés. Pour y attirer son ami Pissaro, Cézanne vante la netteté, la clarté et la simplicité des paysages de l'Estaco (en provençal : l'attache, l'amarrage) par ces mots : « C'est comme une carte à jouer, des toits rouges sur la mer bleue. » Derain, Braque et bien d'autres les rejoindront au début du siècle dernier.

Pourquoi pas vous, aujourd'hui ?

Nous vous proposons de vous retremper dans cette ambiance qui devrait aiguïser vos talents créatifs. Avant de réaliser votre œuvre, vous étudierez quelques techniques simples et utiles à travers plusieurs tableaux de ces maîtres.

Médiums proposés : l'acrylique, l'alkyde, l'huile.

### Le stage

Le stage comprend 7 séances de 4 heures chacune, certaines en atelier, les autres à l'extérieur.

Les sorties permettront d'appréhender les caractéristiques picturales des paysages, d'analyser la façon dont les maîtres les ont représentés, et de travailler à son œuvre personnelle sur le motif, donc en plein air.

En atelier, vous pourrez approfondir les techniques et les principes fondamentaux et parfaire la réalisation de vos tableaux.

Le fait d'être sur place permettra de passer facilement du travail en atelier au travail en extérieur, selon le rythme du groupe et la météo.

L'hôtel est à proximité du vieux port.

**Le prix comprend** : le stage, l'hébergement à partir du vendredi 29 à 14 heures jusqu'au lundi 1<sup>er</sup> novembre à 17 heures, les dîners dont une dégustation de bouillabaisse sur le port.

Les déjeuners ne sont pas compris : il s'agit souvent de pique-niques improvisés à base de produits locaux sur place, dans la nature ou dans l'atelier.

L'ASMA prend en charge le coût du matériel qui vous sera fourni sur place.

Le prix est établi par personne chambres de 1, 2 personnes.

Quotient familial	% de subvention	Catégorie QF	% de subvention	Prix individuel	Chambre de 2 pers
De 0 à 351 €	60%	1	60%	140 €	116 €
De 352 à 480 €	50%	2	50%	175€	145 €
De 481 à 579 €	40%	3	40%	210 €	174 €
De 580 à 762 €	35%	4	35%	227€	188 €
De 763 à 960 €	30%	5	30%	245 €	203 €
De 961 à 1159 €	25%	6	25%	262 €	217 €
De 1160 à 1342 €	20%	7	20%	280 €	232 €
+ de 1343 €	10%	8	10%	315 €	261 €
	Prix coûtant	Extérieur	Prix coûtant	350 €	290 €

**Arrhes 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier.**

# CUISINE SAUVAGE

## Gastronomie des plantes de moyenne montagne

Deux stages sont proposés au choix : soit au mois de juin les 25 ,26 ,27

**Date limite d'inscription : 2 juin 2004**

**Bulletin d'inscription N°2**

Soit au mois d'octobre les 15, 16 ,17

**Date limite d'inscription : 22 septembre 2004**

**Bulletin d'inscription N°2**

SAINT JEAN-en-ROYANS (Drôme) (groupe de 12 personnes)

Vous souhaitez mieux connaître les plantes sauvages et leur utilisation culinaire... Laissez vous tenter par ce stage de « cuisine sauvage » dans le Royans, animé par un spécialiste des plantes et de leur accommodement gourmand.

Vous serez hébergés dans le décor chaleureux de la maison du Sert, chez Geneviève MATHON à Saint-Jean-en-Royans.

### PROGRAMME

#### Vendredi

Accueil à partir de 16 heures à la maison du Sert suivi d'un apéritif autour de la cheminée. Soirée familiale et repas.

#### Samedi, Dimanche

Deux journées consacrées à la reconnaissance, à la cueillette des plantes et à la préparation collective de deux repas gourmets et curieux, animées par Christian GIROUD

Séparation du groupe après le repas collectif du dimanche midi.

Pour la cueillette, se munir d'un petit couteau, d'un panier et de bonnes chaussures de marche.

Le prix est établi par personne et comprend le gîte et le couvert et l'animation. Chambres de 2, 3 et 4 personnes.

Quotient familial	Catégorie QF	% de subvention	Prix par personne
De 0 à 351 €	1	60%	62 €
De 352 à 480 €	2	50 %	77 €
De 481 à 579 €	3	40 %	93 €
De 580 à 762 €	4	35 %	100 €
De 763 à 960 €	5	30 %	108 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	116 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	124 €
+ de 1343 €	8	10 %	139 €
		Prix coûtant	155 €

Un chèque du montant total du séjour (compte tenu du QF) est à verser à la réservation.

# LA VALLEE DES MERVEILLES DANS LE PARC DU MERCANTOUR

**Le Grand Tour des Merveilles du 2 au 4 Juillet**

Séjour accompagné, itinérant et en refuge.

**Date limite d'inscription : 1<sup>er</sup> Juin 2004**

**Bulletin d'inscription N°3**

Evasion de 3 jours dans le plus italien des secteurs du Parc National du Mercantour. Evasion dans le temps avec la découverte des gravures rupestres vieilles de plus de 3000 ans, mémoires des prêtres et pasteurs issus des premières civilisations méditerranéennes. Plaisir des yeux avec des contrastes de couleurs, des fleurs et arbres d'altitude.

Didier Locicero, membre du bureau de l'ASMA nationale vous accompagnera dans ce séjour et propose de partager son expérience de carnet de voyage avec ceux qui le souhaiterons.. Laissons-le vous présenter son projet :

« Carnet de voyage ou carnet de route, il nous permet de garder le souvenir vécu au cours d'une halte, l'impression fugitive, mariage des images du voyage et des réflexions glanées sur les sentiers. Pérégrination artistique autant que physique, griffonnages et collages, aquarelle et mots d'humeur, sur les feuilles du carnet tout ce qui se vit sur le moment s'y retrouve pour plus tard. A l'occasion de haltes et le soir au refuge, nous revivons la journée de feuillets en feuillets. Pour réaliser votre carnet vous pouvez emporter : boîte d'aquarelle de voyage avec un ou deux pinceaux, crayons de couleur aquarellables, crayons pastels, appareil photo argentique (pour réaliser des pages après développement) ou numérique, cutter, paire de ciseaux, bâton de colle, scotch et bien sûr un ou plusieurs carnets. »

Lors de la confirmation de votre inscription, nous vous donneront des informations sur les différents de carnets et leurs caractéristiques.

Ce séjour se déroule sur **3 jours / 2 nuits (3 jours de marche)**.

## **2 Juillet**

Accueil à 13 heures à Castérino, hameau en lisière du Parc National du Mercantour. Découverte de **La Valmasque**, vallée sauvage, verdoyante et traversée de tout son long par un torrent impétueux. Nuit en refuge, en bordure du Lac Vert.

**Dénivelé : + 550 m**

**2 heures 30/3 heures de marche**

## **3 Juillet**

Journée haute en couleurs et en découvertes : les nombreux lacs que nous longerons, la faune (chamois et bouquetins) très fréquente sur les flancs des montagnes parcourues, et les plus splendides gravures rupestres de la **Vallée des Merveilles**.

Nuit en refuge au bord du Lac Long.

**Dénivelé : + 500 m**

**5 heures/5heures 30 de marche**

## **4 Juillet**

Après le spectacle chaotique de la Vallée des Merveilles, immersion dans un cadre verdoyant, riant et également riche en témoignages rupestres. Les Lacs Jumeaux ou le Lac Vert de Fontanalba nous recevront pour le pique-nique ! L'après-midi, itinéraire facile, agréable et verdoyant, pour rejoindre Castérino. Fin de la randonnée à Castérino vers 17 heures.

**Dénivelé : + 650 m**

**5 heures/5heures 30 de marche**

Ce programme reste susceptible d'aménagements.

Le SITE DES MERVEILLES est un véritable musée de la préhistoire à ciel ouvert. Il se parcourt à un rythme doux ; gravures, interprétations et légendes menant, elles, bon train...

**Destination du séjour :** Dans la vallée de la Roya, à l'extrémité Est du parc national du Mercantour, à la frontière franco-italienne.

**Accès :** En train jusqu'à Nice puis correspondance jusqu'à Saint-Dalmas de Tende.

En voiture : autoroute Vintimille et RN 204 vallée de la Roya.

**Hébergement et repas :** En refuge, en dortoir et en pension complète.

**Portage :** Vos affaires pour les 3 jours de randonnée et le pique-nique du jour.

## NOTRE PRIX comprend :

- \*L'hébergement en refuge, en dortoir et en pension complète (2 nuits).
- \*L'encadrement par un accompagnateur en montagne diplômé d'état, partenaire du Parc National du Mercantour et agréé pour la visite des gravures.
- \*Les entrées sur les 2 sites des gravures des Merveilles.

## Il ne comprend pas :

- \*Les transports pour se rendre sur place.
- \*Le pique-nique du 2 Juillet.
- \*Les boissons et dépenses personnelles

Quotient familial	Catégorie QF	% de subvention	Prix par personne
De 0 à 351 €	1	60%	75 €
De 352 à 480 €	2	50 %	94 €
De 481 à 579 €	3	40 %	112 €
De 580 à 762 €	4	35 %	122 €
De 763 à 960 €	5	30 %	131 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	141 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	150 €
+ de 1343 €	8	10 %	169 €
		Prix coûtant	188 €

Un chèque du montant total du séjour (compte tenu du QF) est à verser à la réservation.

# SUR LES CENTRES DE VACANCES DE L'ASMA

Le Secteur Culture offre la possibilité à tous ceux qui se sont inscrits sur nos sites de marier les découvertes d'activités diverses au plaisir des séjours.

## A ROCHEBRUNE MEGEVE

### **Stage d'initiation au chant choral du 4 au 11 Juillet avec François Robert**

Ce stage s'adresse aussi bien aux adultes qu'aux enfants et se donne pour objectif :

- De vous aider à mieux découvrir votre voix
- A savoir la poser afin d'en user sans fatigue
- A connaître la joie de partager dans l'acte vocal des émotions en commun

Chaque séance se décomposera en deux parties Echauffement vocal et Chant

#### Contenu :

- Relaxation
- Respiration
- Découverte de la voix par des jeux vocaux
- Justesse au travers de petites vocalises
- Travail de l'oreille

Le répertoire sera constitué de chants à l'unisson, à 2 voix et si possible à 3 voix, ouvert aussi bien sur la chanson contemporaine que sur les chants du monde.

« Et le tout dans la bonne humeur ! » « Tout le monde peut chanter » !.

### **Chant, chorale et percussions du 25 juillet au 1<sup>er</sup> août et du 2 au 8 août**

Le calme et la beauté de la montagne pour trouver sa voix, découvrir les percussions et faire partie d'un groupe musical. Lors de séances d'une heure et demie pouvant être associées à la randonnée, Isabelle DUBOIS et Robert ROUDIL vous initieront au chant choral dans l'ensemble de ces aspects : préparation (vocalise, échauffement), travail du rythme avec le corps et les percussions, polyphonie, etc... sur un répertoire étendu (jazz, Antilles, Afrique, chanson française).

De plus un atelier instrumental pour les enfants est prévu où la pratique du xylophone et autres métalophones, percussions, piano, leur permettra de présenter quelques morceaux en fin de semaine.

### **Vidéo du 8 au 15 Août**

Une première approche des techniques vidéo avec un professionnel. Cadrage, lumières artificielles et naturelles, montage, sont les techniques qui, une fois maîtrisées, vous permettront de mieux appréhender et d'approcher la réalisation d'un film familial ou la compétition sportive de votre enfant.

Apportez votre caméscope, c'est mieux pour apprendre.

## **Astronomie du 15 au 22 Août Et du 22 au 29 Août 2004**

Le ciel de haute montagne reste le dernier refuge des astronomes exigeants. Sa pureté exceptionnelle permet de découvrir un univers fantastique que nous masque habituellement la pollution lumineuse des grandes villes.

La Société Astronomique de Touraine vous propose une découverte de ces splendeurs au sens le plus large du terme, avec au programme l'observation de toute la panoplie des objets du ciel profond, sans oublier les planètes de notre système solaire et la lune, notre proche voisine qui, dans sa position de dernier quartier assurera le spectacle de fin de nuit.

Pour mener à bien cette animation, la Société Astronomique de Touraine propose de mettre à disposition des participants des télescopes très performants. Le premier, équipé d'un miroir de 28 cm de diamètre lui permet d'être très lumineux. Le deuxième, bien que plus petit, bénéficie des dernières innovations en matière de recherche automatique des objets, pour un très grand confort des utilisateurs.

Tous ces univers du bout du monde, peuplés de nébuleuses, galaxies, amas ouverts ou globulaires, vous apparaîtront sous un « jour » nouveau et vous laisseront un souvenir inoubliable.

## **Croquis à Rochebrune avec Sylvie Riclet du 15 au 22 Août 2004 Et du 22 au 29 Août 2004**

Ce stage est destiné à toute personne, adulte ou jeune, souhaitant observer la nature qui l'entoure dans le cadre magnifique de Rochebrune et en transcrire la beauté à l'aide de croquis et d'une approche de l'aquarelle.

Le travail se répartit sur 5 séances de 3 heures (une par jour). Elles sont indépendantes mais constituent une progression.

**1<sup>er</sup> jour** : présentation du stage et croquis en atelier ou à proximité du gîte. Travail au crayon et lavis au brou de noix.

**2<sup>ème</sup> jour** : même travail sur d'autres sujets de préférence à l'extérieur.

**3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> jours** : l'aquarelle remplace le brou de noix : travail sur la couleur.

**5<sup>ème</sup> jour** : récapitulation et vue d'ensemble sur les travaux effectués.

Le reste du temps sera consacré à la promenade.

## **Atelier multimédia du 15 au 22 août et du 22 au 29 août 2004**

Ce stage s'adresse à toute personne souhaitant se familiariser avec la capture de l'image et son traitement numérique.

C'est un collègue, Bruno ALLOUCHE, actuellement responsable du service multi média à l'Ecole Nationale Vétérinaire de MAISONS ALFORT qui partagera son expérience et sa passion avec vous. Il vous propose une approche théorique sur l'image, sa fabrication et son utilisation et une mise en pratique sur le terrain lors de sorties. De retour au chalet, vous vous retrouverez pour découvrir les joies du traitement et du montage lors des ateliers « de mise en pratique »

Pour tout renseignement complémentaire concernant le chalet de ROCHEBRUNE, s'adresser à Marius Durand ☎ : 01.49.55.86.08

## **A BEG MEIL**

### **Donner à dire, donner à lire**

#### **« Entre Mer et Mots »**

**du 15 au 22 Août et du 22 au 29 Août**

Sur l'une ou l'autre des deux dernières semaines de vacances, en Juillet prochain à Beig Meil, en Bretagne, vous pourrez, si vous le désirez, vous initier à l'Art dramatique, au Théâtre ou à l'expression orale « sous la houlette » d'une comédienne professionnelle (parisienne mais d'origine bretonne) que certains d'entre vous connaissent déjà puisqu'elle nous accompagne maintenant depuis trois ans dans cette démarche culturelle.

Mireille Abadie veut ce parcours ludique :

« Les textes (extraits de scènes, de journaux personnels, de romans, de poèmes, de contes...) accompagneront nos sorties thématiques comme la découverte de Pont Aven, ses peintres et ses poètes...ou la visite du Musée de Quimper...Ou la découverte de la faune et de la flore des bords de mer avec l'association la Goutte d'eau.

Vous serez les acteurs et peut-être aussi les auteurs de nos découvertes quotidiennes.

Je voudrai en une semaine, vous faire découvrir le plaisir de la promenade quotidienne au cœur de la culture bretonne, avec nos compagnons les Mots. »

*Partager, donner, offrir, échanger...sont des moments d'émotion « fragiles » que nous devons protéger et encourager afin que la parole orale continue à circuler pour nous enrichir tous.*

### **Stage peinture à l'huile de Kuba.Kajl**

**Du 15 au 22 Août et du 22 au 29 Août**

Kuba Kajl se propose de vous apporter son savoir sur la technique de la peinture à l'huile. A ce jour, il n'a pu, faute de disponibilité, nous faire parvenir un écrit sur le déroulement du stage mais n'hésitez pas à vous inscrire, l'enseignement de Kuba Kajl vous apportera la maîtrise de la technique et laissera galoper votre imagination et s'exprimer votre perception du monde.

Pour tout renseignement complémentaire concernant BEG MEIL, s'adresser à Marius Durand

☎ : 01.49.55.86.08

# TOURNOI D'ECHECS

Le tournoi annulé au mois d'avril dernier est reporté le week-end des 23 et 24 octobre  
**8ème coupe nationale d'échecs les 23 et 24 Octobre au LEGTA de FONTAINES  
(SAONE-et-LOIRE)**

**Date limite d'inscription : 29 Septembre 2004**

**Bulletin d'inscription N°4**

Le TOURNOI se déroule en 7 rondes (parties) de 2 x 30 minutes. Il n'y a pas d'élimination, chacun jouera les 7 parties quels que soient ses résultats.

Chaque département peut présenter un(e) ou deux joueuses ou joueurs débutants ou confirmés. Peuvent s'inscrire les agents en activité ou les retraités du Ministère de l'Agriculture.

Pour participer, il suffit de retourner la feuille d'inscription avant le 29 SEPTEMBRE 2004, **par l'intermédiaire du Président de l'ASMA Départementale, à l'ASMA NATIONALE.**

## Programme du séjour

### Samedi 23 Octobre 2004

A partir de 12 heures : apéritif d'accueil des participants  
Déjeuner  
Tournoi  
Le repas du soir aura lieu dans un restaurant traditionnel.

Hébergement au lycée.

### Dimanche 24 Octobre 2004

8 heures – 9 heures : petit déjeuner au lycée  
Tournoi  
12 heures – 13 heures : repas  
15 heures 30 – 16 heures : remise des prix

Le tournoi et l'hébergement auront lieu au :

**LEGTA de FONTAINES  
BP 6  
71150 FONTAINES**

*TOUT CE SEJOUR EST PRIS EN CHARGE PAR LE SECTEUR CULTURE, y compris les frais de déplacement :*

- *SNCF 2<sup>ème</sup> classe Tarif découverte*
- *Voiture : en cas de voyage groupé (au minimum 2 joueurs) : 0,24 € du km + péage*
- *Si une seule personne voyage en voiture, elle sera remboursée sur la base du tarif SNCF 2<sup>ème</sup> classe Tarif découverte (joindre à cet effet un fichet SNCF)*

# BIENNALE DU DESIGN ET PATRIMOINE LE CORBUSIER

**A Saint Etienne du 11 au 14 Novembre**  
**3 jours « Design et architecture »**

**Date limite d'inscription : 13 Octobre 2004**

**Bulletin d'inscription N°5**

A Saint Etienne aura lieu la troisième Biennale internationale du Design.  
Des milliers de designers venus du monde entier : USA, Europe, Afrique, Asie... présentant leurs créations.

Les sortants d'école exposant à côté des grands noms du Design...et ceci dans des lieux différents allant du palais des spectacles, des expositions aux différents musées Stéphanois.

## PROGRAMME

### **Vendredi 12 Novembre**

Accueil gare SNCF à 12 heures à FIRMINY (Loire) à 14 km de SAINT ETIENNE.  
Repas au restaurant à FIRMINY à 13 Heures pour une prise de contact du groupe.

**15 heures** : Visite guidée (3 heures) Patrimoine Le Corbusier

Approche historique, philosophique, architecturale urbanitique avec différents intervenants dont un architecte.

*Unité d'habitation* : Espace Le Corbusier

Exemple : Maison de la Culture, Stade, Eglise en construction (maquette + vidéo).

**18 heures** : départ pour Saint Etienne.

Installation à l'hôtel en centre ville et dîner libre.

### **Samedi 13 Novembre**

**10 heures** : visite guidée au Musée d'Art Moderne

Les collections du musée

Exposition « Design » : Les jeunes designers des Pays de l'Est.

Collections « Arts Ménagers »

12 heures 30 : repas au restaurant du musée.

**15 heures à 19 heures** : Biennale du Design au Palais des Expositions avec différentes manifestations.  
Dîner libre.

### **Dimanche 14 Novembre**

10 heures : Visite du Musée Art Industrie

Collection.

Et une exposition du mobilier design pour la biennale.

Repas.

Après déjeuner fin du séjour.

**NOTRE PRIX comprend :**

- \*L'hébergement avec petit déjeuner.
- \*Les visites
- \*Les déjeuners

**Il ne comprend pas :**

- \*Les transports pour se rendre sur place.
- \*Les dîners
- \*Les dépenses personnelles.

Quotient familial	Catégorie QF	% de subvention	Prix par personne
De 0 à 351 €	1	60%	77 €
De 352 à 480 €	2	50 %	96 €
De 481 à 579 €	3	40 %	115 €
De 580 à 762 €	4	35 %	125 €
De 763 à 960 €	5	30 %	135 €
De 961 à 1159 €	6	25 %	144 €
De 1160 à 1342 €	7	20 %	154 €
+ de 1343 €	8	10 %	173 €
		Prix coûtant	193 €

**Arrhes : 30% du montant dû compte tenu du QF à verser lors de la réservation envoyée par courrier.**



suivi : Marie-Andrée  
VICAIRE  
☎ 01 49 55 83 58  
☎ 01 49 55 80 59

**BULLETIN D'INSCRIPTION N°1**

(1) **FESTIVAL PHOTO A ARLES**  
 (1) **FESTIVAL D'AVIGNON**  
 (1) **FESTIVAL DE MARCIAC**  
 (1) **SINFONIA EN PERIGORD**

à retourner à :  
**ASMA NATIONALE - SECTEUR CULTURE**  
 8, rue du Helder  
 75009 PARIS

**Joindre à ce bulletin :Revenu fiscal de référence 2002\***  
**Bulletin de salaire\*\***  
**Chèque d'arrhes de 30 % des frais de séjour**

**DEMANDEUR**

Nom et Prénom M. Me Melle..... Tél. Domicile :.....

Adresse.....

Code Postal..... VILLE.....

SERVICE (dernier service pour les retraités) Ou organisme sous convention  
 ..... Tél. Travail

Adresse administrative

Code Postal ..... VILLE.....  
 (Si Retraité, mettre une croix )

**PARTICIPANTS**

NOM	Prénom	Sexe	Date de naissance	Lien de parenté avec le demandeur
VOUS	:			
AUTRES	:			

**POUR AVIGNON : CHOREGIE : oui non (1)**

Cette demande est-elle à traiter en parallèle avec celle d'une autre personne  
 OUI  NON  Si oui, laquelle ?.....

Avez-vous participé à une initiative ASMA :

Culture  laquelle?....., en quelle année?.....

Voyages  laquelle?....., en quelle année?.....

Séjours familiaux  laquelle?....., en quelle année?.....

Fait à.....le.....

Signature

\* Des justificatifs complémentaires des revenus non salariaux du foyer fiscal seront demandés.

\*\* Pour les retraités, joindre photocopie du livret de pension ou de la notification de mise à la retraite

**(1) Rayer la mention inutile**



suivi : Marie-Andrée  
**VICAIRE**  
 ☎ 01 49 55 83 58  
 📠 01 49 55 80 59

**BULLETIN D'INSCRIPTION N° 2**

- (1) **STAGE RELIURE A LA COLLE SUR LOUP  
 DANS LES PAS DES PEINTRES DE L'ESTAQUE »**  
 (1) **« GASTRONOMIE DES PLANTES DE MOYENNE  
 MONTAGNE » - Stage du mois de juin (1)  
 Stage du mois d'octobre (1)**

à retourner à  
**ASMA NATIONALE - SECTEUR CULTURE**  
 8, rue du Helder  
 75009 PARIS

Joindre à ce bulletin :  
 l'avis d'imposition 2002 où figure le Revenu fiscal de  
 référence\*, un Bulletin de salaire\*\*  
 et un Chèque du montant total (QF) à payer

**DEMANDEUR**

Nom et Prénom

M. Me Melle..... Tél. : .....

Adresse .....

Nom du Service (pour les retraités, dernier service MAP) Ou organisme sous convention  
 .....

Adresse .....

Code Postal ..... Ville.....

Si retraité, mettre une croix

**PARTICIPANTS**

Nom	Prénom	Sexe	Date de naissance	Lien de parenté avec le demandeur
VOUS :				
AUTRES :				

Pour la gastronomie des plantes de moyenne montagne seulement

**MOYEN DE TRANSPORT UTILISE : voiture :**   
**SNCF :**

Avez-vous participé à une initiative ASMA :

Culture  laquelle?....., en quelle année?.....

Voyages  laquelle?....., en quelle année?.....

Séjours familiaux  laquelle?....., en quelle année?.....

Fait à.....le.....

Signature

\* Des justificatifs complémentaires des revenus non salariaux du foyer fiscal seront demandés.

\*\* Pour les retraités, joindre photocopie du livret de pension ou de la notification de mise à la retraite.

**(1) Rayer la mention inutile**



suivi : Marie-Andrée  
VICAIRE

☎ 01 49 55 83 58

✉ 01 49 55 80 59

**BULLETIN D'INSCRIPTION N°3**

**LA VALLEE DES MERVEILLES**

à retourner à :

**ASMA NATIONALE - SECTEUR CULTURE**

8, rue du Helder

75009 PARIS

Joindre à ce bulletin :

**Revenu fiscal de référence 2002\* - Bulletin de salaire\*\***

**Chèque du montant total du séjour**

**DEMANDEUR**

Nom et Prénom M. Me Melle..... Tél. Domicile :.....

Adresse.....

Code Postal..... VILLE.....

SERVICE (dernier service pour les retraités) Ou organisme sous convention

Adresse administrative ..... Tél. Travail

Code Postal ..... VILLE.....

(Si Retraité, mettre une croix )

**PARTICIPANTS**

NOM	Prénom	Sexe	Date de naissance	Lien de parenté avec le demandeur
VOUS	:			
AUTRES	:			

Cette demande est-elle à traiter en parallèle avec celle d'une autre personne

OUI  NON  Si oui, laquelle ?.....

Avez-vous participé à une initiative ASMA :

Culture  laquelle?....., en quelle année?.....

Voyages  laquelle?....., en quelle année?.....

Séjours familiaux  laquelle?....., en quelle année?.....

Fait à.....le.....

Signature

\* Des justificatifs complémentaires des revenus non salariaux du foyer fiscal seront demandés.

\*\* Pour les retraités, joindre photocopie du livret de pension ou de la notification de mise à la retraite



suivi : Marie-Andrée  
VICAIRE

☎ 01 49 55 83 58

✉ 01 49 55 80 59

**BULLETIN D'INSCRIPTION N° 4**

« 8<sup>ème</sup> COUPE NATIONALE D'ECHECS »

à retourner à :

**ASMA NATIONALE - SECTEUR CULTURE**

8, rue du Helder

75009 PARIS

**APRES L'AVOIR FAIT VISER PAR LE PRESIDENT DE  
L'ASMA DEPARTEMENTALE**

**DEMANDEUR**

Nom et Prénom

M. Me Melle..... Tél. : .....

Adresse .....

Nom du Service (pour les retraités, dernier service MAP) Ou organisme sous convention

.....

Adresse .....

Tél. : .....

Code Postal ..... Ville.....

Si retraité, mettre une croix

**PARTICIPANTS**

Nom	Prénom	Sexe	Date de naissance	Lien de parenté avec le demandeur
VOUS :				
AUTRES :				

**MOYEN DE TRANSPORT UTILISE : voiture :**

**SNCF :**

Si vous voyages en train, veuillez indiquer la gare d'arrivée ainsi que l'heure d'arrivée.

Avez-vous participé à une initiative ASMA :

Culture  laquelle?....., en quelle année?.....

Voyages  laquelle?....., en quelle année?.....

Séjours familiaux  laquelle?....., en quelle année?.....

Fait à.....le.....

Signature

\* Des justificatifs complémentaires des revenus non salariaux du foyer fiscal seront demandés.

\*\* Pour les retraités, joindre photocopie du livret de pension ou de la notification de mise à la retraite



suivi : Marie-Andrée  
VICAIRE  
☎ 01 49 55 83 58  
✉ 01 49 55 80 59

**BULLETIN D'INSCRIPTION N°5**

**BIENNALE DU DESIGN  
ET PATRIMOINE LE CORBUSIER**  
à retourner à :  
**ASMA NATIONALE - SECTEUR CULTURE**  
8, rue du Helder  
75009 PARIS

Joindre à ce bulletin :  
**Revenu fiscal de référence 2002\* - Bulletin de salaire\*\***  
**Chèque du montant total du séjour**

**DEMANDEUR**  
Nom et Prénom M. Me Melle..... Tél. Domicile :.....  
Adresse.....  
Code Postal..... VILLE.....  
SERVICE (dernier service pour les retraités) Ou organisme sous convention  
Adresse administrative Tél. Travail  
Code Postal ..... VILLE.....  
(Si Retraité, mettre une croix )

**PARTICIPANTS**

NOM	Prénom	Sexe	Date de naissance	Lien de parenté avec le demandeur
VOUS	:			
AUTRES	:			

Cette demande est-elle à traiter en parallèle avec celle d'une autre personne  
OUI  NON  Si oui, laquelle ?.....  
Avez-vous participé à une initiative ASMA :  
Culture  laquelle?....., en quelle année?.....  
Voyages  laquelle?....., en quelle année?.....  
Séjours familiaux  laquelle?....., en quelle année?.....  
Fait à.....le.....  
Signature

\* Des justificatifs complémentaires des revenus non salariaux du foyer fiscal seront demandés.  
\*\* Pour les retraités, joindre photocopie du livret de pension ou de la notification de mise à la retraite